



Ausgabe
Nr. 33/2010
25. März
Seite 1

Newsletter



Aramäischer Medienverein
Suryoyo Sat Deutschland e.V.



Fundatio Nisibinensis - Stiftung für Aramäische Studien gegründet!

Am 20.03.2010 wurde der formelle Akt der Stiftungsgründung durchgeführt. Im Senatsaal der Ruhr-Universität Bochum versammelten sich die Mitglieder des Vorstands und des Stiftungsrats, um den Stiftungsvertrag zu unterzeichnen.

Mit der Stiftung für Aramäische Studien werden die strukturellen und finanziellen Voraussetzungen für ein Institut für Aramäische Studien geschaffen. An diesem Institut werden Forschungen über die Geschichte, Religion, Literatur und Kultur der Aramäer angeregt. Die Forschungen selbst, die Publikationen, die kulturellen Veranstaltungen und die Bildungsaufgaben des Instituts werden zur Stärkung und Stabilisierung des Lebens der Aramäer in Deutschland beitragen.

Dieser Tag wird sicherlich für die aramäische Geschichtsschreibung in der Diaspora von historischer Bedeutung sein.

Kontakt unter: fundatio-nisibinensis@gmx.de



Neue Sendung demnächst auf Suryoyo Sat –

Pearls of Books – **ܡܢܬܐ ܕܟܬܒܐ**



„**Bücher sind Schiffe, welche die weiten Meere der Zeit durchheilen.**“ Francis Bacon

Moderator: Nazar Isleyen aus Rheda-Wiedenbrück
Drehort: Suryoyo Sat Studios Deutschland

Wie das Zitat schon aussagt, sind Bücher etwas ganz besonderes und die Zeugen unserer alten vergangenen Zeit, Geschichte,

Sprache und Kultur. Aber auch heute geben sie Zeugnis darüber. Viele unserer Wurzeln liegen und lagen in unserer Literatur versteckt, doch wurden diese damals überwiegend verbrannt, zerstört oder weltweit verstreut.

Die Sendung „**ܡܢܬܐ ܕܟܬܒܐ**“ handelt von Aramäern, welche sich mit unserer aramäischen Literatur befassten bzw. befassen. Sie berichten über ihre Arbeiten, Erfahrungen und darüber, wie sie diese begonnen und vollendet haben. Bücher sind Zeugen. Wenn man etwas nicht nieder schreibt, wird es irgendwann verloren gehen und „**ܡܢܬܐ ܕܟܬܒܐ**“ leitet die Gäste und Zuhörer an, Bücher zu schreiben, zu lesen und zu verstehen. Denn durch sie lernt man. Durch sie kann jeder lernen. Man soll diese „Schätze“ veröffentlichen, sodass auch andere die Chance haben, aus ihnen zu lernen und zu verstehen.

„Margo“ (engl. meadow = Weide, Wiese) werden Wiesen genannt, worauf alle weiden können. Jeder kann auf solch einer Weide verweilen. So ist es auch mit Büchern. Jeder kann sich aus den Inhalten ernähren und daraus schöpfen. Mit dem Wort „Margo“ sind diese Bücher, die „Schätze“ der Literatur gemeint.

Ziel der Sendung „**ܡܢܬܐ ܕܟܬܒܐ**“ ist, das Interesse für die Literatur, die Geschichte unseres Volkes und unserer Kultur bei den Zuschauern zu wecken. Freuen wir uns gemeinsam auf diese Sendung, in Zukunft jeden zweiten Freitagabend auf eurem Fernsehsender Suryoyo Sat.

Denn vergesst nicht: „Wissen ist Macht.“ (Mor Ephrem; **ܡܠܚܘܬܐ ܕܥܝܠܡܐ ܕܥܝܠܡܐ ܕܥܝܠܡܐ**)



Der Newsletter kann per E-Mail an tebe@suryoyosat.de abonniert werden!

Föderation der Aramäer (Suryoye) in Deutschland e. V.
Postfach 12 04 57
69066 Heidelberg
fasd@gmx.net
www.fasd-online.de



Aramäischer Medienverein Deutschland e. V.
Postfach 11 27
59201 Ahlen
info@suryoyosat.de
www.suryoyosat.de



Ausgabe
Nr. 33/2010
25. März
Seite 2

Newsletter



Aramäischer Medienverein
Suryoyo Sat Deutschland e.V.



Jahreshauptversammlung – Föderation der Aramäer in Deutschland

Am kommenden Samstag, den 27. März 2010 findet die Jahreshauptversammlung der FASD in Gütersloh statt. Hauptthemen der Agenda sind u.a. die Berichterstattung des Bundesvorstands und der Bundesgremien, die Wahl eines neuen Bundesvorstands und die Jahresplanung 2010/2011.

Nach der Jahreshauptversammlung werden wir selbstverständlich ausführlich darüber berichten.

Hago mit Gabriel Bargabriels – Made by Suryoyo Sat

Endlich ist es soweit. Der Aramäische Medienverein (AMD) und die Suryoyo Sat Gruppe in Delmenhorst organisieren einen Hago, auf dem Gabriel Bargabriels erstmalig in Delmenhorst singen wird. **Termin: 5. Juni 2010.** Weitere Infos im nächsten Suryoyo Sat Newsletter.

Neue Sendung demnächst auf Suryoyo Sat – Discover the World – **سورة الدنيا**

In ihrer neuen Sendung besucht Elisabeth Aydin die Weltmetropolen und erzählt, was man alles in einer Großstadt erleben und sehen kann.

Es werden Reisebedingungen der jeweiligen Länder thematisiert, Sehenswürdigkeiten gezeigt und weitere Unterhaltungsmöglichkeiten vorgestellt. Außerdem werden Kultur und kulinarische Speisen des jeweiligen Landes präsentiert. Natürlich erfährt man auch etwas über den geschichtlichen Hintergrund der Großstadt.

In der ersten Staffel stehen London, Stockholm, Singapur (2 Folgen), Sydney (2 Folgen), Berlin und Paris im Blickpunkt.

Die Sendung läuft demnächst alle zwei Wochen freitags auf Suryoyo Sat.



Besuch des Erzbischofs Mor Timotheus Samuel Aktas – Suryoyo Sat hat ihn begleitet

Suryoyo Sat hat den Erzbischof aus dem Turabdin auf seine Reise durch Deutschland begleitet. Nach der Landung in Stuttgart war er am Samstag in Bietigheim-Bissingen. Die Heilige Messe feierte er Sonntag in der Stiftskirche bei Göppingen.

Der vollständige Bericht erscheint am Samstag, **den 27. März, um 19 Uhr auf Suryoyo Sat.** (Wiederholung am 28. März, um 11 Uhr)

Steckbrief: Tina Acar

Der Suryoyo Sat Newsletter veröffentlicht in jeder Ausgabe einen Steckbrief eines Mitarbeiters des Aramäischen Medienvereins Deutschland (AMD) oder der Föderation der Aramäer in Deutschland (FASD). In dieser Ausgabe wird Tina Acar vorgestellt.



Funktion: Suryoyo Sat Moderatorin (SSat Delmenhorst)
Seit: Juni 2009
Herkunft / Wohnort: Keferbe / Bremen
Alter: 21 Jahre
Familienstand / Kinder: ledig / keine
Beruf: Schülerin
Interessen: Sport (Fußball), Stadionbesuche, Reisen
Lieblingsbuch: Mein Leben als Werder Fan – Für immer Grün-Weiß
Lieblingfilm: Gesetz der Rache
Lebensmotto / Spruch: „Gib jedem Tag die Chance, der Schönste deines Lebens zu werden.“
Andere über Tina: „ein lebensfroher und hilfsbereiter Mensch – fußballbegeistert wie kein Zweiter“

Der Newsletter kann per E-Mail an tebe@suryoyosat.de abonniert werden!

Föderation der Aramäer (Suryoye) in Deutschland e. V.
Postfach 12 04 57
69066 Heidelberg
fasd@gmx.net
www.fasd-online.de



سورة الدنيا
Suryoyo Sat

Aramäischer Medienverein Deutschland e. V.
Postfach 11 27
59201 Ahlen
info@suryoyosat.de
www.suryoyosat.de



Issue
No. 33/2010
25 March
Page 3

Newsletter



Aramäischer Medienverein
Suryoyo Sat Deutschland e.V.



Fundatio Nisibinensis – Foundation for Aramean Studies

On 20 March 2010, the formal action of the founding was carried out. All members of the foundation council and the board gathered at the Institute for the Research of Genocide and Diaspora of the University of Bochum to sign the foundation contract.

These are the first steps to have structural and financial conditions for founding an institute for Aramean studies. At this institute, researches of history, religion, literature and culture of the Arameans will be encouraged. The researches, the publications, the cultural events and the tasks of that institute will strengthen and improve the life of the Arameans in Germany.

For sure, this day will be important for the Aramean historiography in the diaspora.

Contact: fundatio-nisibinensis@gmx.de

New show on Suryoyo Sat soon –

Pearls of Books – ܡܢ ܟܬܒܐ

Moderator: Nazar Isleyen of Rheda-Wiedenbrück

Film location: Suryoyo Sat Studios Germany

Books are something special. They are the witnesses of our old, past time, history, language and culture. But nowadays, they give us history, language and culture back again. Many of our roots are or were hidden in our literature. Unfortunately, they were burned, destroyed or spread out over the world.

The show „ܡܢ ܟܬܒܐ“ refers to Arameans who shared or share their time with the Aramean literature.

They tell us about their work, experience and how they began the work and fulfilled it. Books are witnesses. If you don't write something on a paper, sometime it will be lost and the show „ܡܢ ܟܬܒܐ“

guides the viewers how to write a book, or to read and understand it, because you learn from them. Everybody can learn from them. You must publish these “treasures”, so that everybody can have the opportunity to learn from them and to understand them.

“Margo” is meadow where everybody can “graze” there. It is like books. Everybody can learn or “graze” from books. The word „margo“ describes these books, the „treasures“ of the literature.

The show „ܡܢ ܟܬܒܐ“ wants to arouse the viewer's interest in the literature of the history of our people and its culture. The show welcomes everybody to watch each fortnight on Friday evening on Suryoyo Sat. And don't forget: “Knowledge means power” (Mor Ephrem: ܡܠܟܘܬܐ ܡܥܘܠܐ ܡܢ ܥܘܠܐ)

Annual General Meeting – Federation of the Arameans in Germany

On 27 March 2010, the Annual General Meeting of the Federation of the Arameans in Germany will take place in Gütersloh. Main topics of the agenda are the following: Report of the board and the federal committees, election of the new board and the annual planning 2010/2011.

After the meeting, we will inform about it in detail.

Party with Gabriel Bargabriels –

Made by Suryoyo Sat

We have finally made it! The Aramean Media Assn. and the Suryoyo Sat team in Delmenhorst organize a party on which Gabriel Bargabriels will sing for the first time in Delmenhorst. **Date: 5 June 2010.**

You get more information in the next Suryoyo Sat Newsletter.

New show on Suryoyo Sat soon –

Discover the World – ܡܬܥܘܠܐ ܡܢ ܗܘܠܐ

Suryoyo Sat reporter Elisabeth Aydin visits the world cities and tells what you can see and do in a metropolis.

She discusses the conditions for the journey, shows the sights of the city and tells what kind of entertainment you can have. In addition, the culture and the typical food of the country will be presented. Of course, you learn something about the historical background of the metropolis, too.

In the first season, you can see London, Stockholm, Singapore (2 parts), Sydney (2 parts), Berlin and Paris.

You can watch the new show via Suryoyo Sat every fortnight on Friday.

For subscription, send an e-mail to tebe@suryoyosat.de

Föderation der Aramäer (Suryoye) in Deutschland e. V.
Postfach 12 04 57
69066 Heidelberg
fasd@gmx.net
www.fasd-online.de



ܡܬܥܘܠܐ ܡܢ ܗܘܠܐ
Suryoyo Sat

Aramäischer Medienverein Deutschland e. V.
Postfach 11 27
59201 Ahlen
info@suryoyosat.de
www.suryoyosat.de